

Bij koninklijk besluit van 3 maart 1988 is voorgeschreven dat de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte dienen te worden toegepast voor de onteigeningen op het grondgebied van de gemeente Burg-Reuland (Thommen) voor de modernisering, door het Wegenfonds, van de verbinding Sankt Vith-Wemperhardt (plan nr. E/62/9634').

Un arrêté royal du 3 mars 1988 décrète qu'il y a lieu de faire application des dispositions de l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 instituant une procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, aux expropriations à réaliser sur le territoire de la commune de Burg-Reuland (Thommen) en vue de la modernisation, par le Fonds des Routes, de la liaison Saint-Vith-Wemperhardt (plan n° E/62/9634').

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER ÖFFENTLICHEN ARBEITEN

Staatsstrassen. — Enteignungen. — Schnellverfahren

Ein Königlicher Erlass vom 3. März 1988 verordnet, dass Anlass dazu besteht, die Bestimmungen von Artikel 5 des Gesetzes vom 26. Juli 1962 zur Einführung eines Enteignungsschnellverfahrens in öffentlichen Interesse, auf die auf dem Gebiet der Gemeinde Burg-Reuland (Thommen) für die Modernisierung durch den Strassenfonds der Verbindung Sankt Vith-Wemperhardt (Plan Nr. E/62/9634') vorzunehmenden Enteignungen anzuwenden.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

Bestuur van het Vervoer

Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
Inlijving van spoorweggrond in de kleine wegenis

Een koninklijk besluit van 8 maart 1988 machtigt de inlijving in de kleine wegenis van een perceel spoorweggrond te Geraardsbergen (lijn 90 Denderleeuw-Jurbise).

Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart
Contracten voor het vervoer per binnentankschip

Bij ministerieel besluit van 24 maart 1988, dat in werking treedt op 1 april 1988, in artikel 8 van het ministerieel besluit van 30 juli 1981 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de contracten voor het vervoer per binnentankschip van ruwe aardoliën en vloeibare motorbrandstoffen en stookoliën, gewijzigd door de ministerieel besluiten van 29 juni 1982, 27 juni 1983, 11 juli 1984, 11 december 1984 en 24 september 1987, moeten voldoen, wordt de vermelding « 31 maart 1988 », vervangen door « 31 maart 1989 ».

MINISTERE DES COMMUNICATIONS

Administration des Transports

Société nationale des Chemins de fer belges
Incorporation d'un terrain de chemin de fer
dans la petite voirie

Un arrêté royal du 8 mars 1988 autorise l'incorporation d'un terrain du chemin de fer dans la petite voirie à Grammont (ligne 90 Denderleeuw-Jurbise).

Administration de la Marine et de la Navigation intérieure
Contrats de transports en navigation intérieure
par bateaux-citernes

Par arrêté ministériel du 24 mars 1988, qui entre en vigueur le 1^{er} avril 1988, dans l'article 8 de l'arrêté ministériel du 30 juillet 1981 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les contrats de transport en navigation intérieure par bateaux-citernes de pétrole brut, de carburants et combustibles liquides, modifié par les arrêtés ministériels des 29 juin 1982, 27 juin 1983, 11 juillet 1984, 11 décembre 1984 et 24 septembre 1987, la mention « 31 mars 1988 », est remplacée par la mention « 31 mars 1989 ».

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT

Tuchtmaatregel

Bij koninklijk besluit d.d. 9 maart 1988 wordt de door de burgemeester van Sint-Jans-Molenbeek op 17 november 1987 aan Mej. Kristina Bonnez, adjunct-commissaris van politie, opgelegde tuchtmaatregel van 15 dagen schorsing met inhouding van wedde, teruggebracht tot een berisping.

MINISTERE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Sanction disciplinaire

Par arrêté royal du 9 mars 1988, la sanction disciplinaire de 15 jours de suspension avec privation de traitement arrêtée le 17 novembre 1987 contre Mlle Kristina Bonnez, commissaire de police adjoint, par le bourgmestre de Molenbeek-Saint-Jean, est ramenée à une réprimande.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

25 MAART 1988. — Koninklijk besluit
tot benoeming van de leden van het Paritair Subcomité
voor de terugwinning van papier (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 42;

(1) Zie noot volgende bladzijde.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

25 MARS 1988. — Arrêté royal
nommant les membres de la Sous-commission paritaire
pour la récupération du papier (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 42;

(1) Voir note à la page suivante.